



Международная конвенция о защите прав всех трудящихся- мигрантов и членов их семей

Distr.: General
23 May 2016
Russian
Original: English

Комитет по защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей

Заключительные замечания по первоначальному докладу Лесото*

1. Комитет рассмотрел первоначальный доклад Лесото (CMW/C/LSO/1) на своих 310-м и 311-м заседаниях (см. CMW/C/SR.310 и 311), состоявшихся 12 и 13 апреля 2016 года, и на своем 322-м заседании, состоявшемся 20 апреля 2016 года, принял настоящие заключительные замечания.

A. Введение

2. Комитет приветствует представление первоначального доклада государства-участника, который был подготовлен в ответ на перечень вопросов, направленных до представления доклада (CMW/C/LSO/QPR/1). Комитет высоко оценивает открытый и конструктивный диалог, состоявшийся с делегацией высокого уровня под руководством Министра внутренних дел Лехето Ракуоне, в состав которой вошли представители Министерства внутренних дел, Министерства законодательства, конституционных дел и по правам человека, Министерства иностранных дел и международных отношений и Постоянного представительства Лесото при Отделении Организации Объединенных Наций и других международных организациях в Женеве. Комитет приветствует представленную делегацией дополнительную устную информацию.

3. Комитет отмечает, что некоторые страны, в которых трудящиеся-мигранты из числа басуто работают по найму, не являются участниками Конвенции, что может служить препятствием для осуществления этими трудящимися-мигрантами своих прав согласно Конвенции.

B. Позитивные аспекты

4. Комитет приветствует ратификацию следующих конвенций или присоединение к ним:

* Приняты Комитетом на его двадцать четвертой сессии (11–22 апреля 2016 года).



- a) Международной конвенции для защиты всех лиц от насильственных исчезновений – 6 декабря 2013 года;
 - b) Конвенции о правах инвалидов – 2 декабря 2008 года;
 - c) Конвенции Международной организации труда (МОТ) № 182 о запрещении и немедленных мерах по искоренению наихудших форм детского труда – 14 июня 2001 года;
 - d) Конвенции МОТ № 155 о безопасности и гигиене труда 1981 года – 1 ноября 2001 года;
 - e) Конвенции МОТ № 138 о минимальном возрасте для приема на работу 1973 года – 14 июня 2001 года;
 - f) Конвенции МОТ № 105 (1975 года) об упразднении принудительного труда – 14 июня 2001 года.
5. Комитет приветствует принятие следующих законодательных мер:
- a) Закона о борьбе с торговлей людьми – в 2011 году и Положения о борьбе с торговлей людьми – в 2015 году;
 - b) Закона о защите и социальном обеспечении детей – в 2011 году.
6. Комитет также приветствует следующие меры политики:
- a) Программу действий по ликвидации детского труда на 2013–2017 годы;
 - b) Национальные стратегические рамки и план действий по борьбе с торговлей людьми на 2014–2016 годы.

С. Основные вопросы, вызывающие озабоченность, и рекомендации

1. Общие меры по осуществлению (статьи 73 и 84)

Законодательство и его применение

7. Комитет отмечает, что Конвенция может вступить в силу в государстве-участнике на всей его территории только после ее ратификации Национальным собранием. Комитет обеспокоен тем, что, несмотря на усилия по пересмотру ныне действующего законодательства с целью его приведения в соответствие с Конвенцией, положения Конвенции не были в полном объеме включены в законодательство государства.

8. Комитет настоятельно призывает государство-участник принять меры, необходимые для включения положений Конвенции в полном объеме в его законодательство и обеспечения соответствия его законодательства и политики положениям Конвенции.

Статьи 76–77

9. Комитет отмечает, что, хотя государство-участник заявило о рассмотрении им возможности сделать предусмотренные в статьях 76 и 77 Конвенции заявления о признании компетенции Комитета получать и рассматривать сообщения от государств-участников и отдельных лиц, касающиеся нарушения прав, установленных Конвенцией, оно еще не сделало этого.

10. **Комитет рекомендует государству-участнику рассмотреть возможность сделать заявления, предусмотренные в статьях 76 и 77 Конвенции.**

Ратификация соответствующих договоров

11. Комитет приветствует ратификацию государством-участником всех основных договоров о правах человека и ряда конвенций МОТ или его присоединение к ним. Вместе с тем он отмечает, что государством-участником еще не ратифицированы следующие договоры: Факультативный протокол к Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах; Факультативный протокол к Конвенции о правах ребенка, касающийся процедуры сообщений; Факультативный протокол к Конвенции о правах инвалидов; Конвенция МОТ № 131 об установлении минимальной заработной платы 1970 года; Конвенция МОТ № 181 о частных агентствах занятости 1997 года; Конвенция МОТ № 189 о домашних работниках 2011 года; Конвенция МОТ № 143 о трудящихся-мигрантах (дополнительные положения) 1975 года.

12. **Комитет настоятельно призывает государство-участник рассмотреть вопрос о скорейшей ратификации упомянутых выше договоров или присоединении к ним.**

Всеобъемлющая политика и стратегия

13. Комитет сожалеет по поводу того, что государство-участник не представило достаточной информации о конкретных мерах, принятых им в целях осуществления Конвенции, в частности о Национальной политике Лесото в области миграции и развития 2013 года.

14. **Комитет настоятельно призывает государство-участник включить в свой следующий периодический доклад подкрепленную статистикой обновленную информацию о принимаемых им конкретных мерах по осуществлению прав трудящихся-мигрантов, предусмотренных в Конвенции.**

Координация

15. Комитет обеспокоен по поводу приведенной в докладе государства-участника информации, указывающей на то, что ни одно министерство или ведомство не отвечает за координацию деятельности на межправительственном уровне по осуществлению Конвенции.

16. **Комитет настоятельно призывает государство-участник учредить на межведомственном уровне надлежащий орган, наделенный четким мандатом и достаточными полномочиями для координации всей деятельности по осуществлению Конвенции на межсекторальном, национальном, региональном и местном уровнях. Государству-участнику следует обеспечить выделение такому координационному органу людских, технических и финансовых ресурсов для его действенного функционирования.**

Сбор данных

17. Комитет приветствует принятие рамочного документа по сбору данных, связанных с миграцией, и усилия государства-участника по созданию системы сбора данных о миграционных потоках в соответствии с Национальной политикой Лесото в области миграции и развития 2013 года. Однако он обеспокоен отсутствием доступных статистических данных в разбивке по полу, возрасту и гражданству, относящихся к трудящимся-мигрантам с неурегулированным статусом, а также к случаям высылки. Комитет выражает особую обеспокоенность

тем, что Департамент по делам иммиграции государства-участника не ведет всеобъемлющего учета миграционных потоков.

18. **Комитет рекомендует государству-участнику в неотложном порядке создать всеобъемлющую систему сбора данных о миграции, которая охватывала бы все аспекты Конвенции, особенно о рабочих-мигрантах с неурегулированным статусом, в том числе о случаях высылки. Комитет призывает государство-участник в соответствии с задачей 17.18 Целей устойчивого развития¹ собирать информацию и статистические данные в разбивке по полу, возрасту, гражданству и миграционному статусу, чтобы облегчить принятие мер для действенного осуществления положений Конвенции.**

Независимый мониторинг

19. Отмечая существование Органа по правам человека с 1995 года и принятие шестой поправки к Конституции, которая предусматривает создание национального правозащитного учреждения, Комитет обеспокоен тем, что подготовленный в 2015 году проект закона о комиссии по правам человека, в соответствии с которым такое учреждение будет создано на практике, все еще не принят.

20. **Комитет просит государство-участник:**

а) **как можно скорее принять законопроект о комиссии по правам человека и создать национальное правозащитное учреждение, наделив его четким мандатом по защите и поощрению прав человека, включая права трудящихся-мигрантов и членов их семей, как это предусмотрено в Конвенции, и в соответствии с принципами, касающимися статуса национальных учреждений, занимающихся поощрением и защитой прав человека (Парижскими принципами);**

б) **обеспечить предоставление комиссии по правам человека достаточных финансовых и людских ресурсов, чтобы она могла действенным образом выполнять свой мандат.**

Подготовка кадров по тематике Конвенции и распространение информации о ней

21. Комитет отмечает, что согласно докладу государства-участника группа по правам человека государства-участника способствовала проведению курсов подготовки по правам человека, в том числе просветительских кампаний по вопросу о запрещении детского труда, среди сотрудников правоохранительных органов, депутатов парламента, судей и учителей. Комитет также принимает к сведению сообщение делегации о том, что государство-участник провело курсы подготовки судей по общим вопросам применения договоров и приложило усилия по распространению информации о Конвенции в СМИ. Вместе с тем Комитет выражает обеспокоенность по поводу ограниченности усилий по реализации конкретных программ подготовки кадров по вопросам миграции в контексте Конвенции среди таких соответствующих заинтересованных субъектов, как судьи, сотрудники иммиграционной службы и другие должностные лица право-

¹ Повестка дня в области устойчивого развития до 2030 года была принята в резолюции 70/1 Генеральной Ассамблеи от 25 сентября 2015 года. Она включает в себя 17 целей в области устойчивого развития, которые приводятся в дополнительной разбивке на задачи.

охранительных органов. Комитет также обеспокоен проблемами, возникающими при распространении Конвенции, в более общем плане.

22. Комитет рекомендует государству-участнику:

а) обеспечить всеобъемлющий охват программами подготовки по вопросам прав человека в сфере миграции всех государственных служащих, занимающихся вопросами миграции, в частности сотрудников иммиграционной службы, правоохранительных органов, а также судей, прокуроров, соответствующих консульских работников, гражданских служащих, сотрудников местных органов власти и социальных работников;

б) активизировать усилия по обеспечению доступа трудящихся-мигрантов к информации и руководящим указаниям об их правах по Конвенции на всех общеупотребительных языках страны, в частности в рамках курсов или семинаров по ориентации до их трудоустройства или выезда из страны;

в) работать в тесном сотрудничестве с организациями гражданского общества и средствами массовой информации в целях распространения информации о Конвенции.

2. Общие принципы (статьи 7 и 83)

Недискриминация

23. Комитет принимает к сведению информацию государства-участника о том, что в его законодательстве не проводятся различия между трудящимися, являющимися гражданами, и трудящимися-мигрантами, за исключением «вопросов, касающихся контроля за негражданами». Однако Комитет обеспокоен отсутствием информации о реальной практике и примеров, которые позволили бы провести оценку осуществления права на недискриминацию в соответствии с Конвенцией.

24. Комитет рекомендует государству-участнику обеспечить, чтобы все трудящиеся-мигранты и члены их семей в пределах его территории и под его юрисдикцией пользовались без дискриминации правами, признаваемыми Конвенцией, в соответствии с ее статьей 7. Комитет также рекомендует государству-участнику представить в его следующем периодическом докладе информацию о применяемой в этой связи практике с указанием соответствующих примеров.

Право на эффективные средства правовой защиты

25. Комитет принимает к сведению представленную государством-участником информацию о том, что каждый человек независимо от гражданства имеет доступ к судам и пользуется защитой прав, гарантируемых законом. Вместе с тем Комитет с озабоченностью отмечает, что не им представлено никакой информации о числе дел или разбирательств, возбужденных трудящимися-мигрантами и членами их семей, включая лиц с неурегулированным статусом, что может отражать их неосведомленность о своих правах и имеющихся у них средствах правовой защиты.

26. Комитет рекомендует государству-участнику обеспечить, чтобы и по закону, и на практике трудящиеся-мигранты и члены их семей, в том числе лица с неурегулированным статусом, имели равные возможности наряду с гражданами государства-участника подавать жалобы и получать эффек-

тивную защиту в судах в случаях нарушения их прав по Конвенции. Комитет также рекомендует государству-участнику принять дополнительные меры по информированию трудящихся-мигрантов и членов их семей, в том числе лиц с неурегулированным статусом, об имеющихся в их распоряжении судебных и иных средствах правовой защиты в случае нарушения их прав по Конвенции.

3. Права человека всех трудящихся-мигрантов и членов их семей (статьи 8–35)

Трудовая эксплуатация и другие формы неправомерного обращения

27. Комитет обеспокоен отсутствием в докладе государства-участника информации о случаях эксплуатации в государстве-участнике трудящихся-мигрантов, в том числе мигрантов с неурегулированным статусом. Принимая к сведению информацию, представленную делегацией в ходе диалога об имевших место в прошлом случаях ксенофобии, неправомерного обращения и насилия в отношении китайских трудящихся-мигрантов и членов их семей, Комитет по-прежнему выражает озабоченность сообщениями о негативном отношении к трудящимся-мигрантам азиатского происхождения и тем, что государством-участником не принято всеобъемлющих мер по борьбе с ксенофобией.

28. Комитет рекомендует государству-участнику:

а) в соответствии с задачей 8.8 Целей устойчивого развития усилить режим проверок, осуществляемых трудовыми инспекциями, а также привлекать к ответственности, наказывать и применять санкции к лицам или группам, которые эксплуатируют трудящихся-мигрантов, принуждают их к труду или злоупотребляют их положением, особенно в неформальном секторе экономики;

б) представить в своем следующем периодическом докладе конкретную информацию о трудовой эксплуатации трудящихся-мигрантов, включая мигрантов с неурегулированным статусом;

в) представить данные в разбивке по возрасту, полу и гражданству о случаях ксенофобии, неправомерного обращения и насилия в отношении трудящихся-мигрантов и членов их семей, особенно трудящихся-мигрантов азиатского происхождения;

г) активизировать усилия по борьбе с ксенофобией, в том числе путем уголовного преследования виновных и проведения кампаний по повышению информированности и оказания помощи жертвам.

Надлежащая правовая процедура, задержание и равенство перед судом

29. Комитет принимает к сведению представленную государством-участником информацию, касающуюся мер по обеспечению в рамках уголовных и административных процедур, в том числе процедур высылки, трудящимся-мигрантам и членам их семей, в частности мигрантам с неурегулированным статусом, доступа к консульской помощи и гарантий применения надлежащей правовой процедуры. Вместе с тем Комитет выражает беспокойство по поводу того, что ожидающие высылки трудящиеся-мигранты с неурегулированным статусом подвергаются задержанию и нередко помещаются в места содержания под стражей, находящиеся в ведении полиции и службы исправительных учреждений, в которых содержатся осужденные или лица, помещенные под стражу до суда.

30. В свете своего замечания общего порядка № 2 (2013) о правах трудящихся-мигрантов, не имеющих постоянного статуса, и членов их семей, Комитет напоминает о том, что административное задержание должно использоваться только как крайнее средство, и рекомендует государству-участнику рассмотреть альтернативы административному задержанию. Он рекомендует государству-участнику:

а) включить в свой второй периодический доклад подробную детализированную информацию о числе трудящихся-мигрантов, задержанных за нарушение иммиграционного законодательства, а также о месте, средней продолжительности и условиях их содержания;

б) обеспечить, чтобы трудящиеся-мигранты, задержанные за нарушение иммиграционного закона, не содержались совместно с лицами, обвиняемыми в совершении преступления или осужденными за совершение преступления;

в) обеспечить предоставление минимальных гарантий, закрепленных в Конвенции, в связи с предъявлением трудящимся-мигрантам и членам их семей обвинений в совершении уголовных или административных правонарушений.

Консульская помощь

31. Принимая к сведению информацию о предоставлении государством-участником консульской и дипломатической помощи трудящимся-мигрантам, особенно тем из них, кто работает в Южной Африке, Комитет выражает озабоченность тем, что Комитету была представлена недостаточная практическая информация о конкретной помощи, оказываемой трудящимся-мигрантам и членам их семей в целях обеспечения защиты их прав.

32. Комитет рекомендует государству-участнику обеспечить всем трудящимся-мигрантам и членам их семей возможность обращаться за консульской поддержкой для защиты прав, изложенных в Конвенции. Он рекомендует государству-участнику обеспечить, чтобы персонал его посольств и консульств за рубежом имел соответствующие знания о законах и процедурах стран занятости трудящихся-мигрантов басуто.

Вознаграждение и условия труда

33. Комитет отмечает, что на трудящихся-мигрантов в государстве-участнике распространяется защита в рамках принципа равной оплаты за труд равной ценности. Комитет также отмечает усилия государства-участника по проведению в этой связи регулярных проверок трудовой инспекцией. Вместе с тем Комитет обеспокоен отсутствием информации о фактических случаях несоблюдения принципа равной оплаты за труд равной ценности работодателями трудящихся-мигрантов и об условиях труда трудящихся-мигрантов.

34. Комитет настоятельно призывает государство-участник:

а) собирать данные о случаях несоблюдения принципа равной оплаты за труд равной ценности, в том числе о мерах наказания работодателей, не соблюдающих этот принцип;

б) обеспечить, чтобы трудящиеся-мигранты пользовались не менее благоприятным обращением, чем то, которое применяется к гражданам в вопросах оплаты труда и в соответствии с задачей 8.8 Целей устойчивого развития строго соблюдать этот порядок путем проведения трудо-

вой инспекцией регулярных и внезапных проверок в секторах, использующих труд трудящихся-мигрантов.

Социальное обеспечение

35. Комитет обеспокоен по поводу отсутствия соглашения между государством-участником и Южной Африкой по вопросам социального обеспечения, включая программы пенсионных выплат, несмотря на присутствие в Южной Африке большого количества трудящихся-мигрантов басуто. Вместе с тем Комитет принимает к сведению утверждение делегации о том, что в настоящее время государство-участник ведет переговоры с Южной Африкой о создании механизма социального обеспечения.

36. **Комитет рекомендует государству-участнику ускорить переговоры с Южной Африкой о создании механизмов социального обеспечения, которые бы в соответствии со статьей 27 Конвенции обеспечивали для трудящихся-мигрантов басуто в Южной Африке такой же режим, который предоставляется ее гражданам в той мере, в какой они отвечают требованиям, предусмотренным в применимом законодательстве Южной Африки как государстве занятости.**

Регистрации рождений и гражданство

37. Комитет приветствует подписание Декларации о намерениях между государством-участником и Южной Африкой об установлении специального порядка выдачи разрешений для граждан Лесото с целью урегулирования статуса неквалифицированных трудящихся-мигрантов басуто в Южной Африке. Однако Комитет выражает обеспокоенность в связи с тем, что в результате увеличения количества трудящихся-мигрантов басуто в Южной Африке дети, родившиеся у этих трудящихся-мигрантов, подвергаются риску безгражданства в силу отсутствия каких-либо механизмов по обеспечению систематической консульской регистрации рождений.

38. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

а) активизировать усилия, в том числе в контексте специального порядка выдачи разрешений для граждан Лесото и предоставления консульских услуг, по обеспечению в соответствии с задачей 16.9 Целей устойчивого развития регистрации всех детей трудящихся-мигрантов басуто за рубежом, особенно в Южной Африке, и выдаче им удостоверяющих личность документов;

б) обеспечить повышение информированности его консульских учреждений в Южной Африке о важном значении регистрации рождений в среде трудящихся-мигрантов и членов их семей, особенно в среде тех из них, кто не имеет урегулированного статуса;

в) активизировать усилия по осуществлению Конвенции 1954 года о статусе апатридов и Конвенции 1961 года о сокращении безгражданства.

Образование

39. Комитет отмечает, что в соответствии с Законом об образовании 2010 года каждому ребенку школьного возраста, включая детей трудящихся-мигрантов, обеспечено право на бесплатный и обязательный доступ к начальному образованию. Однако Комитет выражает сожаление в связи с отсутствием информа-

ции, касающейся общего положения дел в государстве-участнике с доступом к образованию детей трудящихся-мигрантов.

40. **Комитет рекомендует государству-участнику провести общенациональное исследование и представить в следующем периодическом докладе информацию об общем положении дел в государстве-участнике с доступом к образованию детей трудящихся-мигрантов.**

4. **Другие права трудящихся-мигрантов и членов их семей, имеющих документы или урегулированный статус (статьи 36–56)**

Право избирать и быть избранным в государстве происхождения

41. Комитет озабочен отсутствием информации о существующих механизмах обеспечения находящихся за рубежом трудящихся-мигрантов базисом возможностью голосовать и быть избранными на должность в государстве-участнике.

42. **Комитет рекомендует государству-участнику представить в своем следующем периодическом докладе информацию об осуществлении находящихся за рубежом трудящимися-мигрантами базисом своего права голосовать и быть избранными на должность в государстве-участнике.**

Воссоединение семьи

43. Отмечая, что согласно пункту 3 статьи 6 и пункту 2 статьи 7 Закона о контроле за иностранцами 1966 года обеспечена возможность воссоединения семьи, Комитет обеспокоен тем, что право на принятие решения о воссоединении семьи в основном оставлено на усмотрение министра, отвечающего за осуществление этого закона.

44. **Комитет рекомендует государству-участнику в процессе пересмотра Закона о контроле за иностранцами 1966 года в соответствии со статьей 44 Конвенции принять надлежащие меры для облегчения воссоединения семей трудящихся-мигрантов и членов их семей.**

Право переводить заработанные денежные средства и сбережения

45. Комитет принимает к сведению представленную в докладе государства-участника информацию относительно значительного потока денежных средств, переводимых трудящимися-мигрантами базисом в государство-участник. Комитет также принимает к сведению представленную государством-участником информацию о предоставляемых услугах по переводу денежных средств в государство-участник и о помощи, оказываемой Африканским бюро занятости горнякам, работающим в Южной Африке. Однако Комитет обеспокоен исключительно высокими издержками, которые составляют 5% от суммы перевода. Кроме того, Комитет обеспокоен отсутствием информации об аналогичных потоках денежных средств и издержках трудящихся-мигрантов в государстве-участнике при переводе ими средств в страны их происхождения.

46. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

а) **в соответствии с задачей 10.с Целей устойчивого развития принять меры для снижения размера оплаты за перевод денежных средств до менее 3% от суммы перевода и для облегчения перевода денежных средств трудящимися-мигрантами в Лесото и трудящимися-мигрантами басуто за рубежом, в том числе путем заключения двусторонних соглашений с соответствующими странами;**

б) **представить подробную информацию о потоке денежных средств, переводимых трудящимися-мигрантами из государства-участника в их страны происхождения.**

5. **Содействие созданию нормальных, справедливых, гуманных и законных условий в отношении международной миграции трудящихся и членов их семей (статьи 64–71)**

Оставленные дети

47. Комитет принимает к сведению усилия государства-участника по социальному обеспечению оставленных в государстве-участнике детей мигрантов из числа басуто, в том числе путем предоставления им стипендий. Вместе с тем Комитет обеспокоен ограниченностью таких мер, а также количеством домашних хозяйств, возглавляемых детьми, в частности в результате миграции и последствий связанного с ВИЧ/СПИДом бедствия. Комитет также обеспокоен отсутствием ясности в вопросе о мерах, принятых для содействия в расселении и реинтеграции трудящихся-мигрантов басуто после их возвращения, включая их воссоединение с детьми, оставленными в государстве-участнике.

48. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

а) **провести общенациональное исследование по вопросу о положении детей трудящихся-мигрантов, оставленных трудящимися-мигрантами басуто, в целях выявления демографической структуры этой группы населения и создания возможностей разработки соответствующих мер политики и программ;**

б) **принять всеобъемлющую стратегию по поощрению и защите прав оставленных детей и семей трудящихся-мигрантов басуто, в частности по линии программ в области образования, предпринимательской деятельности, подготовки кадров и социальной помощи на уровне общин;**

в) **представить в своем следующем периодическом докладе информацию о принятых мерах по содействию расселению и реинтеграции трудящихся-мигрантов басуто после их возвращения, включая их воссоединение с оставленными в государстве-участнике детьми.**

Кадровые агентства

49. Комитет отмечает твердую решимость государства-участника обеспечить соблюдение этических принципов при найме на работу в соответствии с Трудовым кодексом 1992 года, который регулирует деятельность частных кадровых агентств в государстве-участнике. Однако Комитет выражает обеспокоенность по поводу того, что некоторые частные кадровые агентства, действующие от имени работодателей, не представляют информацию о производственном травматизме работающих по найму и отказываются репатриировать останки умерших работников в их страны происхождения.

50. **Комитет рекомендует государству-участнику принять следующие меры:**

- a) усилить режим регулирования деятельности частных кадровых агентств и существующую систему их лицензирования в ходе проводимого в настоящее время пересмотра Трудового кодекса 1992 года в целях обеспечения прав трудящихся в соответствии с Конвенцией;
- b) повысить эффективность мониторинга и проверок кадровых агентств в целях недопущения эксплуатации трудящихся-мигрантов и членов их семей;
- c) обеспечить предоставление частными кадровыми агентствами исчерпывающей информации желающим трудоустроиться за рубежом лицам и гарантировать получение ими всех оговоренных при оформлении на работу выплат, особенно заработной платы;
- d) расследовать незаконную практику агентов по найму кадров и привлекать виновных к ответственности с целью наказания тех, кто участвует в практике эксплуатации.

Незаконные или тайные переезды и наем трудящихся-мигрантов с неурегулированным статусом

51. Комитет приветствует важные меры законодательного и регламентирующего характера, принятые государством-участником в целях борьбы с торговлей людьми, в частности Закон о борьбе с торговлей людьми 2011 года и Стратегические рамки и план действий по борьбе с торговлей людьми на 2014–2016 годы, которые направлены на искоренение всех форм торговли людьми в государстве-участнике. Комитет также приветствует создание совместного с Южной Африкой трансграничного комитета по пресечению торговли людьми, в первую очередь применительно к несопровождаемым детям. Однако Комитет выражает обеспокоенность по поводу:

- a) отсутствия исследований, аналитических материалов и детализированных данных, которые бы позволяли оценить масштабы торговли людьми в государстве-участнике;
- b) того, что государство-участник еще не создало центр или приют для жертв торговли людьми, как это предусмотрено законом;
- c) неспособности выявлять случаи использования детского труда вследствие ограниченного числа инспекторов по вопросам труда и отсутствия информации о финансировании Органа по защите детей и женщин;
- d) отсутствия информации о мерах, принятых в государстве-участнике для борьбы с сексуальной эксплуатацией.

52. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

- a) активизировать систематический сбор данных в разбивке по полу, возрасту и месту происхождения, чтобы действенным образом бороться с торговлей людьми и сексуальной эксплуатацией в форме проституции;
- b) активизировать кампании, направленные на предотвращение незаконного провоза трудящихся-мигрантов и в соответствии с задачей 5.2 Целей устойчивого развития защищать трудящихся-мигрантов от трудовой и сексуальной эксплуатации;

с) улучшить подготовку сотрудников правоохранительных органов, работников пограничной службы, судей, прокуроров, трудовых инспекторов, учителей, а также медицинских работников, персонала посольств и консульств государства-участника по вопросам борьбы с торговлей людьми;

d) укрепить механизмы по расследованию случаев детского труда и торговли людьми и привлечению к ответственности и наказанию правонарушителей;

e) предоставлять достаточную помощь, защиту и реабилитацию всем жертвам торговли людьми, в частности путем предоставления им приюта и осуществления проектов, направленных на их реинтеграцию и репатриацию;

f) активизировать международное, региональное и двустороннее сотрудничество в целях предупреждения и пресечения торговли людьми.

6. Последующая деятельность и распространение информации

Последующая деятельность

53. Комитет просит государство-участник включить в свой следующий периодический доклад подробную информацию о мерах, принятых для выполнения рекомендаций, содержащихся в настоящих заключительных замечаниях. Комитет рекомендует государству-участнику принять все надлежащие меры для обеспечения выполнения рекомендаций, в том числе путем их передачи членам правительства, депутатам законодательного органа и работникам судебных органов, а также местным органам власти для рассмотрения и принятия мер.

54. Комитет просит государство-участник привлекать организации гражданского общества к выполнению рекомендаций, содержащихся в настоящих заключительных замечаниях.

Доклад о последующей деятельности

55. Комитет просит государство-участник представить в течение двух лет, т.е. до 1 мая 2018 года, подробную письменную информацию о выполнении рекомендаций, содержащихся в пунктах 20, 36, 38 и 46 а) выше.

Распространение информации

56. Комитет просит государство-участник обеспечить широкое распространение настоящих заключительных замечаний, в том числе среди сотрудников государственных учреждений, депутатов законодательного органа, работников судебных органов, компетентных местных властей, неправительственных организаций и других представителей гражданского общества, и широкой общественности, с целью повышения осведомленности о них.

7. Техническая помощь

57. Комитет рекомендует государству-участнику и впредь пользоваться международной помощью, включая техническую помощь, разработать всеобъемлющую программу, направленную на выполнение рекомендаций, содержащихся в пунктах 20, 36, 38 и 46 а) выше, и Конвенции в целом. Коми-

тет также призывает государство-участник продолжать сотрудничество со специализированными учреждениями и программами системы Организации Объединенных Наций, в том числе с Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, в целях получения технической помощи и расширения возможностей в вопросах представления докладов.

8. Следующий периодический доклад

58. Комитет просит государство-участник представить свой второй периодический доклад к 1 мая 2021 года и включить в него информацию об осуществлении настоящих заключительных замечаний. Кроме того, государство-участник может воспользоваться упрощенной процедуре представления докладов, в соответствии с которой Комитет составляет и принимает перечень вопросов, которые препровождаются государству-участнику заблаговременно до представления его очередного доклада. Ответы государства-участника на этот перечень вопросов явятся его докладом согласно статье 73 Конвенции.

59. Комитет обращает внимание государства-участника на руководящие принципы подготовки периодических докладов (CMW/C/2008/1) и напоминает, что такие доклады должны соответствовать руководящим принципам и не превышать 21 200 слов (резолюция 68/268 Генеральной Ассамблеи). Если представленный доклад превысит установленное ограничение по количеству слов, государству-участнику будет предложено сократить доклад в соответствии с упомянутыми выше руководящими принципами. Если государство-участник не сможет переработать и вновь представить свой доклад, то перевод доклада для его изучения договорным органом не может быть гарантирован.

60. Комитет просит государство-участник обеспечить активное участие всех министерств и ведомств в подготовке его следующего периодического доклада (или ответов на перечень вопросов, в случае применения упрощенной процедуры представления докладов) и в то же время проводить широкие консультации со всеми заинтересованными сторонами, включая гражданское общество, трудящихся-мигрантов и правозащитные организации.

61. Комитет также предлагает государству-участнику представить общий базовый документ, не превышающий по объему 42 400 слов, в соответствии с требованиями согласованных руководящих принципов представления докладов по международным договорам о правах человека, включая руководящие принципы подготовки общего базового документа и документов по конкретным договорам, которые были утверждены на пятом межкомитетском совещании договорных органов по правам человека в июне 2006 года (HRI/MC/2006/3 и Corr.1).